



## Centre International d'accueil et de sports nautiques Centre de Plongée – École Française de Voile – Surf Rencontres Internationales – Classes de découvertes

### Schwimmzertifikat

Ihr Kind nimmt an einer Sommerfreizeit in Frankreich teil. Bei dieser Freizeit wird es an einem Wassersportprogramm teilnehmen. In Frankreich ist folgendes Schwimmzertifikat für die Teilnahme am Wassersport verpflichtend.

Übersetzung des Gesetzesartikels vom 25. April 2012:

*Dieses Dokument bescheinigt, dass der Minderjährige fähig ist:*

- *Ins Wasser zu springen*
- *Sich 5 Sekunden auf dem Rücken treiben zu lassen*
- *5 Sekunden senkrecht unter Wasser zu bleiben*
- *20 Meter Brustschwimmen auszuführen*
- *Unter einem schwimmenden Hindernis oder einer Leine hindurchzutauchen.*

*Der Test kann mit einer Schwimmweste durchgeführt werden.*

Dieser Test kann in Frankreich sowie in Deutschland in einem Schwimmbad durchgeführt werden. Sie sollten sich vorher beim Bademeister erkundigen (oft muss man einen Termin ausmachen). Bitte lassen Sie die nachfolgende Bescheinigung ausfüllen und schicken Sie uns (dem Club Leo Lagrange) vor Beginn der Freizeit eine Fotokopie. Sollten wir dieses Dokument nicht erhalten haben, kann Ihr Kind nicht am Wassersportprogramm teilnehmen.

### Bescheinigung

Schwimmbad:

Durchführender Bademeister / Rettungsschwimmer:

Diplom:

Bestätigt hiermit, dass:

Name:

Vorname:

Geburtsdatum:

den oben beschriebenen Schwimmtest erfolgreich bestanden hat.

Ort :

Unterschrift und Stempel

Datum: